

健感発 0124 第 4 号
薬生食検発 0124 第 3 号
令和 2 年 1 月 24 日

出入国在留管理庁総務課長 殿

出入国在留管理庁出入国管理部
出入国管理課長 殿

厚生労働省健康局結核感染症課長



厚生労働省医薬・生活衛生局生活衛生・食品安全企画課検疫所業務管理室長



新型コロナウイルスに関連した感染症の周知等の徹底について（協力依頼）

日頃より、検疫業務に御理解、御協力を賜り、厚く御礼申し上げます。

新型コロナウイルスに関連した感染症については、中華人民共和国湖北省武漢市や日本国内における感染者の発生を受けて、検疫による水際対策を着実に実施するため、厚生労働省検疫所においては、中国からの全ての航空便において、咳や発熱等の症状がある場合や、咳止め剤や解熱剤を服薬している場合は、検疫官に申し出ていただくよう、機内アナウンスの実施及び健康カードの配布を航空会社等に依頼しているところです。

一方、効率的に水際対策を行うには、中華人民共和国への渡航者にも同様の周知を行う必要があります。そのため、中華人民共和国への渡航者向けに別添のポスターを作成しましたので、貴庁におかれましては、各地方出入国在留管理局に対して、出国審査場等出国手続の際に渡航者が確認できる場所に当該ポスターを掲示することについて協力を依頼していただきますようお願いいたします。

(参考情報)

検疫所(FORTH) : <https://www.forth.go.jp/>

【重要なお知らせ】

中華人民共和国湖北省武汉市において 新型コロナウイルス関連肺炎が発生！

中国 に 滞在 する方は、現地でマスクを着用するなどの感染防御に努め、帰国時に 咳 や 発熱 等の症状がある場合や、咳止め剤 や 解熱剤 を 服薬 している場合は、検疫官 にお申し出ください。

中国湖北省武汉市发生新型冠状病毒肺炎！

有在中国逗留计划的各位旅客，为了预防感染，请务必戴上口罩，回日本时如果出现咳嗽或发烧或者有服用止咳药或退烧药的情况，请您务必联系检疫官。

Novel coronavirus pneumonia has occurred in Wuhan City, Hubei Province of China!

For travelers to China, please practice infection precautions such as wearing a mask.

If you return from China with symptoms such as cough or fever, or taking cough suppressants and/or antipyretics, please contact the quarantine officer on arrival.



厚生労働省 検疫所